

Những Lời Thông thái

Tất cả các phụ huynh đều có thể đóng góp vào việc giáo dục con cái của mình theo những cách có giá trị, đặc biệt là trong thời đại hiện nay. Sự tham gia và hỗ trợ của phụ huynh là vô cùng quý giá khi học sinh nỗ lực phát triển các kỹ năng đọc viết và ngôn ngữ thứ hai. Phụ huynh có thể giúp các con mình trong việc học tập bằng cách hỗ trợ học sinh phát triển ngôn ngữ tiếng Anh và khả năng đọc viết học thuật ở nhà. Sử dụng các chiến lược sau để giúp con quý vị đạt được thành công trong học tập không chỉ một ngôn ngữ mà còn nhiều ngôn ngữ:



Geovanny J. Ponce

- Tiếp tục xây dựng kỹ năng đọc viết của con quý vị bằng ngôn ngữ chính của trẻ ở nhà trong khi xây dựng và thực hành tiếng Anh và nội dung học tập.
- Khuyến khích con quý vị kể và viết những câu chuyện ở nhà bằng cả tiếng Anh hoặc ngôn ngữ mẹ đẻ của trẻ. Tạo cơ hội để đặt các câu hỏi trẻ hiểu và tạo ra cách thực hành có ý nghĩa đối với ngôn ngữ mới.
- Xây dựng một thói quen học tập mà cả quý vị và con quý vị đều có thể tuân theo. Điều này sẽ có tác động đáng kể đến thời gian thực hành ngôn ngữ và nội dung học tập.
- Đọc cùng con quý vị thường xuyên. Tạo cơ hội cho trẻ đọc nhiều loại tài liệu tập đọc khác nhau bao gồm cả sách trực tuyến và sách nói.
- Duy trì kết nối với trường học của con quý vị. Liên lạc với giáo viên của con quý vị một cách nhất quán. Nếu con quý vị hoặc gia đình quý vị gặp phải những rào cản đối với việc học của con quý vị, trường học có thể kết nối quý vị hoặc con quý vị với các nguồn trợ giúp thích hợp để đảm bảo sự thành công trong học tập của con quý vị.

Phụ huynh, giáo viên và nhà trường có thể cùng nhau giúp học sinh phát huy tối đa tiềm năng của mình.

Geovanny J. Ponce
Giám đốc Khu vực
Các Trường Khu vực phía Đông

Thông điệp gửi đến Phụ huynh...

Động lực để Thành công của Benjamin

Benjamin Estefano Diaz Villa chỉ mới 7 tuổi khi cha mẹ cậu, cả hai đều là kỹ sư, bắt đầu cuộc sống mới ở Hoa Kỳ để theo đuổi một cuộc sống tin tưởng phong phú hơn. Cuộc hành trình của gia đình bắt đầu khi họ rời quê hương Medellin, Colombia vào năm 2006. Diaz nhớ lại những khó khăn mà cậu ấy phải đối mặt ở trường với tư cách là một người nói tiếng Tây Ban Nha bản ngữ:

Điều khó khăn nhất đối với tôi là hiểu bất cứ thứ gì không liên quan đến khoa học hoặc toán học. Trong các lớp học lịch sử và văn học của mình, tôi liên tục gặp khó khăn trong việc trình bày vì vốn tiếng Anh hạn chế của mình. Mọi thứ khác đều tuyệt vời đối với tôi.

“Nhắc nhở dành cho bản thân” của quý vị, khi là một đứa trẻ 9 tuổi, liên quan đến việc học tập là gì? Tôi tự nhủ mình phải tập trung vào kỹ luật và tự quyết, những đặc tính này sẽ hỗ trợ thành tích học tập của quý vị và phát triển tốt hơn những lĩnh vực cần thiết - những đặc điểm này sẽ giúp quý vị nổi trội! Tôi sẽ tự nhắc bản thân sử dụng tinh thần kỹ thuật của mình để làm chủ các lĩnh vực học tập chủ quan hơn như văn học, đọc và viết. Sau cùng, đó là cách tôi thành công khi học rất tốt các khóa học phi kỹ thuật của mình.

Thông điệp của Benjamin cho các giáo viên HISD là: Những học sinh nhập cư, giống như tôi, đang ở trong lớp học của quý vị, những học sinh nổi trội trong các ngôn ngữ chung của toán học, logic và khoa học. Khi dạy trẻ đọc và viết, hãy so sánh những điểm tương đồng của các quy tắc viết với các quy tắc của Toán hoặc Khoa học, những “công thức” không thể bị phá vỡ. Trẻ cũng học tập tốt nhất khi được chỉ định ghi nhớ các kịch bản và đoạn trích và kể lại chúng theo trí nhớ. Bằng cách cung cấp cho trẻ các tiêu chí để học, theo thời gian, những học sinh này sẽ bắt đầu đặt câu hỏi tại sao lại như vậy. Đó là khi trẻ được đào tạo các kỹ năng phân tích và dạy cách viết các bài luận phân tích.

Hãy cho chúng tôi biết về thành công của quý vị tại Đại học Houston và lý do để quý vị đạt được thành công đó là gì?

Thành công của tôi có thể có được là nhờ vào Chúa, gia đình, cộng đồng nhà thờ, các giáo viên tốt, trường học tốt và chương trình học tuyệt vời tại UH. Chúa đã cho tôi những người cha, mẹ truyền dẫn tầm quan trọng của giáo dục cho tôi và khuyến khích tôi cố gắng hết sức. Nhờ sự chỉ dẫn của Chúa, tôi đã đạt được thành công trong học tập và nhờ Phước lành của Ngài, tôi đã được trao học bổng học tập. Cuối cùng, việc tích cực hoạt động trong thánh chức và phục vụ tại nhà thờ đã cho phép tôi thể hiện xuất sắc với tư cách là một sinh viên đại học. Điều này có thể không có ý nghĩa, nhưng nó là một thực tại. Người ta sẽ cho rằng để trở thành một học sinh giỏi, trẻ phải học tập và chỉ tập trung vào công việc đang làm. Điều đó chỉ đúng 25%. Phần còn



Benjamin Estefano Diaz Villa được chọn là Sinh viên Xuất sắc năm 2020-2021 của University of Houston.

lại cũng dựa trên cách con người có thể trở thành. Trở thành một người toàn diện hơn về tâm linh, trí tuệ cảm xúc và sức khỏe thể chất đóng một vai trò quan trọng đối với sự thành công của người đó.

Quý vị sẽ nói rằng cha mẹ của quý vị đã đóng góp vào thành công của mình như thế nào?

Tôi sẽ tóm tắt sự đóng góp của cha mẹ tôi đối với thành công của tôi, như thế này:

Cả hai đều là những kỹ sư mà sau này quyết định đi học tại trường dòng và lấy bằng thạc sĩ và tiến sĩ về thánh chức để thực hiện việc truyền giảng và rao truyền tin mừng của Đức Chúa Trời. Cả hai khía cạnh kỹ thuật và thánh chức của họ trong cuộc sống đã dạy tôi tầm quan trọng của giáo dục và nghề nghiệp chuyên môn cũng như tầm quan trọng của việc luôn mở ra con đường của Đức Chúa Trời cho tôi và cho những người xung quanh tôi. Cha mẹ tôi có thể đã chọn tiếp tục sự nghiệp kỹ sư của mình và xây dựng một cuộc sống sinh lợi về mặt tài chính, nhưng thay vào đó, họ quyết định đi theo con đường mà Chúa đã ban cho họ. Và đó là niềm tin mà tôi muốn có trong những bước ngoặt của cuộc đời.

Benjamin đã theo học tại Trường Tiểu học Jean Hines Caldwell và Trường Tiểu học Brookline trước khi học Trường Trung học Cơ sở Rice School. Cuối cùng tốt nghiệp DeBakey High School for Health Professions (Trường Trung học Chuyên ngành Y tế DeBakey).

(xem tiếp ở mặt sau)

Thông điệp gửi đến Phụ huynh...

(tiếp theo từ mặt trước)

Thành tích học tập của Benjamin bao gồm những điều sau:

- **Giải thưởng Sinh viên Năm Nhất Xuất sắc của Trường Đại học Danh dự năm 2018**
- **Sinh viên Năm cuối Xuất sắc năm 2020-21 - University of Houston, Cullen College of Engineering,**
- **Sinh viên Năm cuối Xuất sắc năm 2019-20 - University of Houston, Cullen College of Engineering,**

Trong số một số giải thưởng học tập này, Diaz Villa cũng đã đạt được một thành tựu quan trọng - thành công trong việc trở thành công dân nhập tịch Hoa Kỳ. Không có điều gì là giới hạn đối với chàng trai trẻ này, hy vọng của cậu bao gồm cả việc lấy được bằng tiến sĩ về Kỹ thuật Hàng không Vũ trụ.

Để đọc thêm về hành trình học tập thành công của Benjamin, hãy nhấp vào đường dẫn sau: <https://www.egr.uh.edu/news/202101/diaz-villa-honored-year%E2%80%99s-outstanding-senior>

Những Lời Động viên từ Cha mẹ của Benjamin

Lời khuyên có giá trị nhất mà quý vị có thể chia sẻ với các phụ huynh của Học sinh học Anh ngữ là gì?

Hãy yêu thương con cái của quý vị và giúp chúng mơ ước về tương lai của mình. Hãy cũng cố trẻ rằng các con sẽ không bao giờ cô đơn, vì Chúa sẽ luôn ở bên con, dù con ở đâu, dù ở trường học, trường đại học, ở nhà thờ, ở cửa hàng tạp hóa hay nơi làm việc của mình. Hỗ trợ và khuyến khích sự thành công của con quý vị và là người ủng hộ lớn nhất của trẻ.

Quý vị đã khuyến khích Benjamin như thế nào khi cậu gặp khó khăn trong việc học tiếng Anh?

Cha mẹ của Benjamin sẽ đọc một câu chuyện bằng tiếng Anh và sau đó kể lại câu chuyện bằng tiếng Tây Ban Nha. Điều này cho phép cậu nhớ lại câu chuyện và cho cậu nhiều thời gian hơn để tập trung vào từ vựng học thuật.

Quý vị sẽ đưa ra lời khuyên nào cho những bậc cha mẹ không nói được tiếng Anh, nhưng muốn khuyến khích con cái họ học được nhiều nhất có thể?

Chúng tôi khuyên các bậc cha mẹ nên dành thời gian để dạy con quý vị ngôn ngữ mẹ đẻ của mình. Hãy làm gương, dành thời gian đọc, viết và vẽ cũng như thời điểm xem các chương trình T.V. thường xuyên, để quý vị cùng nhau học cách hiểu trẻ. Nhìn chung, hãy liên tục nhắc con quý vị rằng quý vị yêu chúng và có những kế hoạch trong cuộc sống đang chờ đợi các con.

Được truy cập ngày 15 Tháng Tư, 2021, từ <https://www.egr.uh.edu/news/202101/diaz-villa-honored-year%E2%80%99s-outstanding-senior> ■

Chương trình Mùa hè

Chương trình Mùa Hè năm 2021 dành cho các học sinh từ Mầm non-lớp 12 đã ghi danh vào ngày cuối cùng của năm học trong một trường HISD và cần phải đáp ứng các tiêu chuẩn lên lớp. Các chương trình mùa hè này được điều phối ở cấp học khu, được lên kế hoạch ở cấp trường, và được tùy chỉnh để đáp ứng nhu cầu cá nhân của học sinh. Thời gian kéo dài do các chương trình mùa hè cung cấp cho học sinh cơ hội bổ sung chương trình giảng dạy và cũng có cấp tốc nghiêm ngặt và phù hợp để đạt được kết quả mong đợi cuối cùng của năm học. Mục tiêu của HISD là thông qua các chương trình mùa hè hiệu quả, tất cả các học sinh cần thời gian kéo dài này sẽ đạt được các tiêu chuẩn lên lớp cần thiết, chuẩn bị cho sự thành công ở cấp lớp kế tiếp, và theo đúng tiến độ để tốt nghiệp với các bạn cùng trang lứa. Nhấp vào đường liên kết sau để biết thông tin chi tiết về cách ghi danh:

<https://www.houstonisd.org/Page/187497>.

Nếu quý vị có thắc mắc về địa điểm cung cấp dịch vụ của con mình đối với Dịch vụ Năm học Kéo dài (ESY), vui lòng liên hệ với Quản lý Cấp cao của Khu vực hoặc Dịch vụ Giáo dục Đặc biệt. ■



Hỗ trợ Người học Tiếng Anh ở Tx

Hỗ trợ ISD của Houston

Khóa học dành cho Phụ huynh:
<https://bit.ly/3thXK9M>
Thông tin về việc học tại nhà với HISD

Danh sách Các Phương tiện Hỗ trợ Ngôn ngữ: <https://www.houstonisd.org/Page/184314>

Nguồn trợ giúp dành cho Phụ huynh

Hỗ trợ của Cơ quan Giáo dục Texas:
<http://bit.ly/3t69k8k> ■

Tiêu điểm Burnet ES

Trường Tiểu Học David G. Burnet nằm ở Phía Đông và là cơ sở duy nhất cung cấp chương trình Vanguard Song Ngữ cho học sinh của East End trong một môi trường Thực hành Hai chiều 50/50. Kể từ khi thành lập vào năm 1926, Trường Tiểu học Burnet đã không ngừng nỗ lực cung cấp nền giáo dục tốt nhất có thể cho tất cả học sinh của mình. Ngày nay, Trường Tiểu Học Burnet có hơn 500 học sinh trong Chương Trình Song Ngữ và có sứ mệnh cung cấp một chương trình giáo dục nghiêm ngặt thông qua các kỹ năng giải quyết vấn đề liên quan đồng thời tạo ra các mối quan hệ tích cực và nuôi dưỡng các mối quan hệ.

Thông qua sự lãnh đạo của Hiệu Trưởng Trường Tiểu Học Burnet, Cô Ana Cantu, mối quan hệ bền chặt giữa phụ huynh/cộng đồng giữa gia đình và nhà trường đã được thiết lập. Các bậc phụ huynh được khuyến khích tham gia vào việc giáo dục con em của mình bằng cách trở thành đối tác chứ không phải là những người tham gia từ xa. Cha mẹ là một trong những yếu tố chính dẫn đến sự thành công của con và thường có thể được nhìn thấy qua việc tham gia các sự kiện khác nhau của học sinh ở trường, uống cà phê cùng hiệu trưởng hoặc trong các lớp phát triển chuyên môn của phụ huynh để hỗ trợ học sinh học tập ở nhà. Hiệu trưởng tin tưởng mạnh mẽ rằng phụ huynh là đối tác và sự tham gia của họ sẽ tăng cường việc học tập cho con em mình.

Học sinh thích theo học tại Trường Tiểu Học Burnet và tỷ lệ đi học chuyên cần 97% cho thấy sự hào hứng học tập của các em. Học sinh luôn được khuyến khích đi học chuyên cần và tích cực tham gia học tập. Đạo qua các hành lang của Trường Tiểu học Burnet, quý vị có thể nghe thấy các học sinh đọc thuộc lòng các từ thường xuyên sử dụng, đếm các số, thảo luận về các chủ đề khác nhau, đọc to và hoàn thành các dự án trong các lĩnh vực nội dung khác nhau.

Nếu quý vị muốn biết thêm về Trường Tiểu Học Burnet hoặc các chương trình học của họ, vui lòng truy cập trang web, twitter, hoặc tài khoản Facebook của họ tại các địa chỉ dưới đây.

<https://twitter.com/BurnetES> | <https://www.facebook.com/davidg.burnet.37/>

<https://www.houstonisd.org/burnetes> | Email: BurnetES@houstonisd.org

Hiệu trưởng: **Ana Cantu**, Email: ACANTU5@houstonisd.org ■



Gia đình tham gia Đêm Khoa học tại Trường Tiểu học Burnet.

Quỹ ESSER III của Đạo luật ARP

Chia sẻ Phản hồi của quý vị về Cách Sử dụng các Nguồn quỹ Tốt nhất

HISD đang thu thập thêm thông tin từ phụ huynh của các học sinh học Anh ngữ, học sinh vô gia cư, và/hoặc học sinh khuyết tật về cách sử dụng quỹ ESSER III. Cuộc khảo sát được chia thành hai phần. Phần (1) ESSER III - Việc Sử dụng Quỹ/ Hoạt động Được phép, yêu cầu phụ huynh đóng góp ý kiến về cách sử dụng quỹ tốt nhất; và Phần (2) Trở lại Học tập Trực tiếp An toàn, yêu cầu phụ huynh đóng góp ý kiến về thời gian của các hoạt động mục tiêu để học sinh trở lại học trực tiếp một cách an toàn. Nếu quý vị đã hoàn thành cuộc khảo sát này, vui lòng bỏ qua.

<https://bit.ly/3oZ8fO6> ■

Học bổng dành cho Người tị nạn năm 2021

Dịch vụ Quốc tế YMCA trao hỗ trợ tài chính cho sinh viên bậc giáo dục đại học toàn thời gian:

người tị nạn | người tị nạn được xác nhận người có Thị thực Nhập cư Đặc biệt nạn nhân của nạn buôn bán người.

Tất cả các sinh viên có quan tâm được yêu cầu hoàn thành đơn đăng ký trình bày chi tiết lý lịch cá nhân và học vấn của mình. Sinh viên cũng được yêu cầu nộp hai bài luận để xét học bổng. Người giành được học bổng được quyết định bởi nhu cầu và thành tích của mình.

Bắt đầu nhận đơn đăng ký từ ngày 1 Tháng Tư - ngày 18 Tháng Sáu
Tải Đơn đăng ký: [Shorturl.at/alyPS](https://shorturl.at/alyPS) | Đường liên kết tới tờ thông tin: <https://bit.ly/2R3Jl2F> ■

